

جنگ‌های غیرقانونی

از کوبا تا سوریه

چگونه «ناو» . ازمان ملل متحد را بی اعتبار می کند

دانیل گانسر

مترجم: دکتر خشایار ایازی

نشر مضمون

سرشناسه: گانسر، دانیل، ۱۹۷۲ - م.

Ganser, Daniele

عنوان و نام پدیدآور: جنگ‌های غیرقانونی از کوبا تا سوریه: چگونه «تاتو» سازمان ملل متحد را بی اعتبار

می‌کند / دانیل گانسر؛ مترجم خشایار بیانی فرو؛ ویراستار علی ابوطالبی.

مشخصات نشر:

مشخصات ظاهری: ۴۳۰ ص. ۱۴/۵ × ۲۱/۵ س.م.

شاپک: 978-600-5800-01-2

معیت درست نویسی: فیما

Illegale Kriege : wie die NATO-Länder die UNO sabotieren : : عينا: اصل: یادداشت:

...eine Chronik von Kuba bis Syrien, 2016

دیگر: چگونه «ناتو» سازمان ملل متحد را بی اعتبار می کند.

سازمان پیمان آتلانتیک شمالی

North Atlantic Treaty Organization

موض

سازمان ملل متحد

United Nations : العربية

موضوع: أمنيتي للمللي

Security International : موضوع:

موضوع: سیاست خارجی - ۱۹۴۵-۱۹۸۹ م.

World politics - 1945- 1989 : موضوع:

موضوع: ...

سیاست بہائی

موضوع: شناسه افزوده: بیان فی، خشایا، ۱۶ - مترجم

ده بندی کنگره: ۱۳۹۶ چ ۹/۳/۶۴۶

ده بندی دیویی: ۳۵۵/۰۳۱-۹۱۸۲۱

شماره کتابشناسی ملی: ۴۹۴۱۴۰۱

جنگ‌های غیرقانونی

دانیل گانسر

مترجم: دکتر خشایار بیانی فر

وہ استار: علی ابوطالبی

شمارگان: ۲۵۰ جلد

نہ بت چاہ: اول۔ ۱۳۹۸

قیمت: ۵۹۰۰۰ تومان

شابلک: ۹۷۸-۶۰۰-۵۸۰۰-۰۱-۲

همه‌ی حقوق برای ناشر محفوظ است.

نشانی: تهران، خیابان شریعتی، بالاتر از پل سیدخندان، کوچه‌ی لادن، شماره‌ی ۲۷

www.mazmoon.com

info@mazmoon.com

فهرست

۱۱	پیشگفتار.....
۱۷	تأسیس سازمان ملل متحد (۱۹۴۵).....
۱۷	پس از جنگ، هرگز.....
۱۹	تأسیس سازمان ملل متحد.....
۲۰	مجلس شورای در کشور سازمان ملل متحد.....
۲۴	سازمان ملل با شروع به اعتبار می‌شود.....
۲۷	تأسیس ناتو (۱۹۴۹).....
۲۷	بیست و هشت کشور عضو ناتو.....
۳۰	مشارکت برای صلح.....
۳۳	امپراتوری آمریکا.....
۳۴	چگونه می‌توان یک امپراتوری را شناخت؟.....
۳۷	ایالات متحده آمریکا یک الیگارش می‌باشد.....
۴۲	مارتین لوتر کینگ در مورد نخوت قدرت.....
۴۳	تأسیس دیوان بین‌المللی کیفری (۱۹۹۸).....
۴۴	جنایت تجاوز چیست؟.....
۴۶	جنایت جنگی چیست؟.....
۴۷	جنایت علیه بشریت چیست؟.....
۴۷	کشتار توده‌ای چیست؟.....
۴۸	چه کسی محکوم می‌شود؟.....
۵۰	حکومت قانون به جای اعمال قدرت سیاسی.....
۵۴	جورج بوش و تونی بلر دو جنایتکار جنگی هستند.....

- ۵۷ جنگ غیرقانونی علیه ایران (۱۹۵۳)
- ۵۷ نخست‌وزیر مصدق در سازمان ملل (۱۹۵۱)
- ۶۰ سرنگونی غیرقانونی دولت مصدق در ۱۹ اوت ۱۹۵۳
- ۶۲ رسانه‌های کشورهای عضو ناتو این کودتا را مسکوت گذاشتند
- ۶۴ عذرخواهی بابت کودتا
- ۶۷ جنگ غیرقانونی علیه گواتمالا (۱۹۵۴)
- ۶۷ اصلاحات ارضی رئیس‌جمهور آرینز
- ۷۰ رئیس‌جمهور آرینز توسط سازمان سیا سرنگون می‌شود
- ۷۱ شورای امنیت به گواتمالا کمک نکرد
- ۷۳ نااستقرار ارضی به قدرت می‌رسد
- ۷۴ چه‌گوارا به قتل می‌رسد
- ۷۶ آیزنهاور در مورد سرنگونی صنعتی نظامی هشدار می‌دهد
- ۷۹ جنگ غیرقانونی علیه مصر (۱۹۵۶)
- ۷۹ توطئه‌ای به نام «عملیات تف‌گدا»
- ۸۱ اسرائیل، فرانسه، و بریتانیا کبیر حمله می‌کنند
- ۸۶ سازمان ملل هیئت حافظ صلح به منطقه اعزام می‌دارد
- ۸۷ قیام مردم در مجارستان (۱۹۵۶)
- ۹۱ جنگ غیرقانونی علیه کوبا (۱۹۶۱)
- ۹۱ انقلابی در کارائیب
- ۹۴ بمب‌های آتش‌زا بر فراز کوبا
- ۹۸ سوءقصد های جانی
- ۱۰۳ فیدل کاسترو در نیویورک
- ۱۰۴ حمله به خلیج خوک‌ها در روز ۱۵ آوریل ۱۹۶۱
- ۱۱۴ سازمان ملل در طول حمله ناتوانی به خرج داد
- ۱۱۹ عملیات «خدنگ» اقتصاد کوبا را هدف قرار می‌دهد
- ۱۲۳ عملیات نورث‌وودز متوقف می‌شود
- ۱۲۸ روس‌ها در کوبا موشک مستقر می‌کنند
- ۱۳۲ کندی دستور محاصره‌ی دریایی کوبا را صادر می‌کند

- جلسه‌ی اضطراری سازمان ملل در نیویورک ۱۳۵
- سازمان ملل صحن دادگاه افکار عمومی بین‌المللی است ۱۴۲
- دیپلماسی بحران دبیرکل اوتانت ۱۴۳
- مسکو موشک‌های خود را خارج می‌کند ۱۴۵
- سازمان ملل تحریم اقتصادی توسط آمریکا را محکوم می‌کند ۱۴۸
- جنگ غیرقانونی علیه ویتنام (۱۹۶۴) ۱۵۳**
- فرانسه مستعمره‌ی خود را در سال ۱۹۵۴ از دست می‌دهد ۱۵۳
- قتل رئیس‌جمهور نگو دین دیم ۱۵۵
- دین جنگ خلیج تونکین (۱۹۶۴) ۱۵۷
- دستکاری رسانه‌های جمعی توسط سیا ۱۶۱
- بمباران قانونی لائوس و کامبوج ۱۶۵
- کوشش‌های غیرقانونی برای سرنگ کردن سازمان ملل ۱۶۷
- جنگ غیرقانونی علیه چین، آنگوئه ۱۷۱**
- آگوستو ساندینو و برپا شدن نیکاراگوئه با یانکی‌ها می‌رزم ۱۷۱
- ساندینیست‌ها به قدرت می‌رسند ۱۷۳
- نیروهای کنتر جنگ‌تهاجمی غیرقانونی خود را آغاز می‌کنند ۱۷۴
- دیوان بین‌المللی دادگستری ایالات متحده را محکوم می‌کند ۱۷۶
- رویداد ایران - کنتر ۱۸۰
- جنگ غیرقانونی علیه صربستان (۱۹۹۹) ۱۸۵**
- ایالات متحده در یوگسلاوی سابق پایگاه نظامی برپا می‌کند ۱۸۵
- امپراتوری آمریکا یوگسلاوی را تجزیه می‌کند ۱۸۷
- اعلام استقلال کرواسی و اسلوونی (۱۹۹۱) ۱۸۹
- آغاز جنگ بوسنی (۱۹۹۲) ۱۹۲
- در ماه مه ۱۹۹۵ تاتو بوسنی را بمباران می‌کند ۱۹۳
- کشتار سربرنیتسا در ژوئیه‌ی ۱۹۹۵ ۱۹۵
- انعقاد معاهده‌ی دیتون در نوامبر ۱۹۹۵ ۲۰۰
- آمریکا ارتش آزادی‌بخش کوسوو را تقویت می‌کند ۲۰۱
- ادعای قتل عام راجاک در ژانویه‌ی ۱۹۹۹ ۲۰۴

- ۲۰۶ ناتو در روز ۲۴ مارس ۱۹۹۹ کوسوو را بمباران می‌کند.
- ۲۰۷ بار دیگر آلمان وارد جنگ می‌شود.
- ۲۱۳ دروغ جنگی اردوگاه‌های مرگ در پریشینله.
- ۲۱۴ دروغ جنگی کشتار روگووا.
- ۲۱۶ میلووشویچ در زندان سازمان ملل جان می‌سپرد.
- ۲۱۹ جنگ غیرقانونی علیه افغانستان (۲۰۰۱).
- ۲۱۹ تهاجم اتحاد شوروی (۱۹۷۹).
- ۲۲۲ کلات تروریستی ۱۱ سپتامبر ۲۰۰۱.
- ۲۳۰ حمله به افغانستان در روز ۷ اکتبر ۲۰۰۱.
- ۲۳۳ آلمان به افغانستان نیرو می‌فرستد.
- ۲۳۸ جنگ غیرقانونی علیه پاکستان (۲۰۰۱).
- ۲۴۳ جنگ غیرقانونی علیه عراق (۲۰۰۳).
- ۲۴۳ اولین جنگ خلیج فارس (۱۹۸۰).
- ۲۴۸ دومین جنگ خلیج فارس (۱۹۹۰).
- ۲۴۹ حمله به پاناما (۱۹۸۹).
- ۲۵۱ شورای امنیت حمله به کویت را محکوم می‌کند (۱۹۹۰).
- ۲۵۴ سازمان ملل عراق را تحت تحریم اقتصادی قرار می‌دهد.
- ۲۵۷ آمریکا و بریتانیا عراق را بمباران می‌کند (۱۹۹۸).
- ۲۵۹ حمله‌ی بوش و بلر به عراق (۲۰۰۳).
- ۲۷۱ جنگ غیرقانونی علیه لیبی (۲۰۱۱).
- ۲۷۲ رئیس‌جمهور رونالد ریگان در سال ۱۹۸۶ لیبی را بمباران می‌کند.
- ۲۷۵ حمله‌ی تروریستی لاکربی (۱۹۸۸).
- ۲۷۶ گسترش حقوق زنان در لیبی.
- ۲۷۸ معمر قذافی در مجمع عمومی سازمان ملل سخن می‌گوید.
- ۲۸۱ آغاز جنگ داخلی در فوریه‌ی ۲۰۱۱.
- ۲۸۸ ناتو از ۱۹ مارس ۲۰۱۱ لیبی را بمباران می‌کند.
- ۲۹۰ اصل جدید «مسئولیت صیانت».
- ۲۹۷ جنگ غیرقانونی علیه اوکراین.

- ۲۹۷ گسترش ناتو به شرق
- ۳۰۲ همایش ناتو در بخارست (۲۰۰۸)
- ۳۰۵ کودتا در اوکراین (۲۰۱۴ فوریه ۲۰)
- ۳۰۷ گور پدر اتحادیه اروپا: کودتای غیرقانونی امریکا در کی‌یف
- ۳۱۱ تسخیر مجدد کریمه در مارس ۲۰۱۴
- ۳۱۵ جدایی کریمه و وتوی روسیه در شورای امنیت
- ۳۱۸ جنگ داخلی اوکراین آغاز می‌شود (۱۵ آوریل ۲۰۱۴)
- ۳۲۱ سرنگونی هواپیمای مسافربری و تحریم‌ها علیه روسیه
- ۳۲۵ جنگ برق‌آزایی علیه یمن (۲۰۱۵)
- ۳۲۵ حمله پهبادی امریکا به یمن (۲۰۰۹)
- ۳۲۹ حمله پهلو به بل برای اوپاما (۲۰۰۹)
- ۳۳۱ عربستان سعودی یمن را بمباران می‌کند (مارس ۲۰۱۵)
- ۳۳۴ صنایع تسلیحاتی از یمن بهره می‌برند
- ۳۳۷ جنگ غیرقانونی برای بازپس‌گیری سوریه
- ۳۳۷ آیا اسد هیتلر ثانی است؟
- ۳۴۱ جنگ مخفی ناتو علیه سوریه
- ۳۴۳ جنگ عربستان و قطر بر سر لوی نف و ۴
- ۳۴۶ آغاز جنگ سوریه در درعا، مارس (۲۰۱۱)
- ۳۵۰ جهادگرایان — نیروی زمینی ناتو
- ۳۵۴ جنگ افزارهای جنگ لیبی برای جهادگرایان
- ۳۵۸ جهادگرایان اعلام خلافت می‌کنند (ژوئن ۲۰۱۴)
- ۳۶۱ حمله شیمیایی غوطه (۲۱ اوت ۲۰۱۳)
- ۳۶۵ تصاویر گردن‌زنی و حمله امریکا (۲۳ سپتامبر ۲۰۱۴)
- ۳۶۸ داستان بمب‌های شبکه‌ای
- ۳۶۹ شورای امنیت سازمان ملل معضل تروریسم را بررسی می‌کند
- ۳۷۴ فرانسه از ۲۷ سپتامبر ۲۰۱۵ سوریه را بمباران می‌کند
- ۳۷۴ روسیه از ۳۰ سپتامبر ۲۰۱۵ سوریه را بمباران می‌کند
- ۳۷۷ بریتانیا از ۲ دسامبر ۲۰۱۵ سوریه را بمباران می‌کند

- ۳۸۰ آلمان از ۴ دسامبر ۲۰۱۵ وارد جنگ سوریه می‌شود.
- ۳۸۹ نتیجه‌گیری
- ۳۹۷ منابع

www.ketab.ir

پیشگفتار

در زمانی که روز به روز بر تعداد پناهجویانی که به اروپا می‌آیند افزوده می‌شود، سیاستمداران و شهروندان اروپایی به حق خواستار مبارزه با علل بحران پناهجویانند. اما علل آن چیست؟ در کنار افزایش جمعیت، فقر، ویرانی محیط زیست و بیکاری، بدین شک جنگ که کشورهای مبدأ پناهجویان را ویران می‌کند، از دلایل این بحران محسوب می‌شود. در درگیری‌ها و ترور سرتیتر روزانه رسانه‌های جمعی را تشکیل می‌دهد و ملی در همان رسانه‌ها در امریکای شمالی و اروپا بسیار به ندرت اشاره می‌شود که این جنگ‌ها غیرفانونی است.

پس از پایان جنگ جهانی دوم و تأسیس سازمان ملل متحد به عنوان سازمان صلح، جنگ در سطح جهانی ممنوع شد. ولی این حکم دارای دو استثناست: اول این که حق دفاع از خود محفوظ می‌ماند، یعنی اگر به کشوری حمله شود، این کشور مجاز است از خود دفاع کند؛ و دوم آنکه جنگ علیه یک کشور مجاز است اگر با مجوز مشخص شورای امنیت سازمان ملل متحد صورت گیرد. به استثنای این دو مورد، جنگ از هفتاد سال پیش به این طرف ممنوع اعلام شده است.

اگر فردی در خیابان با سلاح کسی را به قتل رساند، این کار غیرقانونی است. قتل ممنوع است. هرکس این را می‌داند. در یک کشور مدنی کلاً پلیس فرد قاتل را تعقیب می‌کند، دستگیر می‌کند، و به حکم یک قاضی عادل و با تجربه در یک دادگاه متصفانه به چندین سال زندان محکوم می‌شود. بسیاری از مردم نیز می‌دانند که جنگ نیز چون قتل غیرقانونی است. هیچ کشوری اجازه ندارد کشور دیگری را با سلاح مورد حمله قرار دهد. غده‌ن است. سیاستمداران کشوری که این جنگ را آغاز می‌کنند، معمولاً رؤسای جمهور یا نخست‌وزیران، مرتکب جنایت سنگین تجاوز می‌شوند و باید محاکمه و مجازات گردند و بسیاری از آنان روانه زندان شوند.

ولی درست این کاری است که تا به حال هرگز صورت نگرفته یا بسیار به ندرت صورت گرفته زیرا اولاً برخلاف قاتلان معمولی، این سیاستمداران بسیار پر قدرند و به طوری که کسی نمی‌تواند آن‌ها را دستگیر و مجازات کند، و ثانیاً رسانه‌های جمعی

جرت نمی‌کنند سیاستمدارانی را که بدون مجوز سازمان ملل متحد جنگ‌های تجاوزکارانه را آغاز می‌کنند، به‌طور صریح و روشن جنایتکار معرفی کنند. این امر پیامدهای وسیعی دارد زیرا آنچه در تلو یون نشان داده نشود یا در روزنامه چاپ نگردد به‌ندرت مورد بحث و گفتگو قرار می‌گیرد و لذا توده‌ی مردم به‌ندرت درمی‌یابد که جنایتکاران جنگی از کشورهای ناتو مسئول بحران پناهجویانند، زیرا رسانه‌ها فقط مورد قاچاقچیان بزهکاری که در ازای پول پناهجویان را به اروپا منتقل می‌کنند صفت می‌کنند؛ که هرچند آن‌ها هم مقصرند، در هرم سلسله‌مراتب این معضل در سطوح بسیار پایین قرار گرفته‌اند.

من در بخش اول و صلح‌پژوه سوئسی هستم و در مورد تاریخ بین‌المللی معاصر از سال ۱۹۴۵ تا ۱۹۹۵ در ضمن رئیس مؤسسه‌ی تحقیقات صلح و انرژی^۱ در بازل هستم. سه دهه‌ی طولانی از راه دور جنگ‌های مختلفی را مورد مطالعه قرار دادم و با وحشت دریافتم به همان کشورهای عضو ناتو، بزرگ‌ترین پیمان نظامی جهان بوده‌اند که به رهبری ایالات متحده در هفتاد سال گذشته آغازگر اغلب جنگ‌های غیرقانونی بوده‌اند. همیشه هیچ مجازاتی جان سالم به‌در برده‌اند. ایالات متحده‌ی آمریکا و پیمان نظامی ناتو حتی بزرگی برای صلح جهانی هستند و منشور سازمان ملل و اصل منع جنگ را به‌کرات زیر پا نهاده‌اند.

در این کتاب به کمک نمونه‌های مشخص از کشورهای مختلف و سال‌های مختلف نشان می‌دهم که جنگ‌های غیرقانونی چگونه صورت گرفته‌است. نشان خواهم داد که چگونه قوانین و مقررات سازمان صلح ملل به شیوه‌ای هدفمند و عمداً مورد تخطی قرار گرفته‌است. تحقیقات من در مورد جنگ‌های غیرقانونی چندین سال به طول انجامید و از همین رو مایل‌م روند پیدایش این کتاب را به‌طور کوتاه مطرح کنم.

تحقیقات من در سال ۱۹۹۷ آغاز شد. من در آن زمان بیست و چهار ساله و دانشجوی تاریخ در دانشکده‌ی تاریخ و فلسفه‌ی دانشگاه بازل بودم. در چارچوب امتحانات نهایی مجبور بودم طی شش ماه یک مضمون مشخص را دقیقاً بررسی کنم و سپس نتیجه‌ی آن را در صد و پنجاه صفحه جهت اخذ مدرک کارشناسی ارائه نمایم. می‌دانستم که جنگ غیرقانونی است و تصمیم گرفتم با نمونه‌ی بحران کوبا در سال

^۱ Swiss Institute for Peace and Energy Research (SIPER)

۱۹۶۲ بررسی کنم که آیا در آن زمان قواعد سازمان ملل متحد رعایت شده بود یا نه. در آرشیو پروتکل‌های کتبی شورای امنیت و مجمع عمومی سازمان ملل را مطالعه کردم و کتاب‌های مختلفی را در این زمینه خواندم. دسترسی به منابع سازمان ملل برای عموم آزاد است. هرکس می‌تواند بررسی کند که نمایندگان کشورهای مختلف در نشست‌های سازمان ملل چه گفتند. در آن زمان هنوز همه‌چیز روی کاغذ بود. امروز می‌توان اسناد ارزشمند سازمان ملل متحد را به‌طور رقومی (دیجیتال) در کتابخانه‌ی داگ هامرولد سازمان ملل متحد مطالعه کرد.

من از مطالعات بسیار به این نتیجه‌ی شخصی رسیدم که قواعد سازمان ملل متحد به‌طور فزاینده‌ای زیر پا گذاشته شده است بدون آن‌که در رسانه‌های عمومی انعکاس پیدا کند. به کرات در شورای امنیت دروغ گفته شده بود. علاوه بر آن، جنگ‌های محلی مثلاً خلیج خوک‌ها در کوبا در سال ۱۹۶۱ صورت گرفته بود، که سازمان ملل متحد در تأیید آن ناتوان بود. من تحقیقات خود را به زبان انگلیسی نوشتم و نتیجه‌ی تحقیقات را به نام نقش سازمان ملل متحد در بحران موشکی کوبا در سال ۱۹۶۲ برآورده ۱۹۹۱ تقدیم دانشگاه بازل نمودم. کارم مورد قبول واقع شد و من از امتحان در سَناسی بیرون آمدم. استادان راهنمای من راینر هوفمان و گئورگ کرایز بهترین نمونه را به من دادند و مرا ترغیب کردند که تحقیقات خود را منتشر کنم.

در سال ۲۰۰۰ پایان‌نامه‌ی کارشناسی من توسط بنگاه انتشارات کوچک یونیورسیتی پرس آوود ساوث^۱ در ایالات متحده زیر عنوان *Reckless Gamble: The Sabotage of the United Nations in the Cuban Conflict and the Missile Crisis of 1962* منتشر شد. نوام چامسکی استاد مورد احترام من در ام‌آی‌تی در ایالات متحده که کراراً و به‌شدت از جنگ‌های غیرقانونی کشور خود انتقاد کرده بود، اثر مرا ستود، که سبب خوشحالی فراوان من شد. چامسکی در پشت جلد کتاب توضیح داد که کتاب حاضر «تحقیقات روشنگرانه‌ای است که نه تنها به درک بهتر بحران کوبا کمک می‌کند، بلکه همین‌طور از رفتار قدرتمندترین اعضای سازمان ملل متحد پرده برمی‌دارد». رفته‌رفته آنچنان مجذوب سیاست بین‌المللی شده بودم که دانشگاه بازل را پس از پایان تحصیل ترک نکردم بلکه در چارچوب آماده‌سازی تز

^۱ University Press of The South

دکتر از سال ۱۹۹۸ به تعمیق اطلاعات خود در مورد تاریخ معاصر بین‌المللی پرداخت. در پروژه‌ی جدید خود دست به تحقیق درباره‌ی ارتش‌های مخفی ناتو در طی جنگ سرد زد و در سال ۲۰۰۱ به اخذ درجه‌ی دکترای تاریخ نائل شد. بخشی از تحقیقات خود در مورد ارتش‌های مخفی را در دانشکده‌ی اقتصاد و علوم سیاسی لندن گذراندم و در آنجا با دانشمندان فنلاندی، نروژی، امریکایی، انگلیسی و دانشمندان کشورهای دیگر به کرات در مورد ناتو و سازمان ملل متحد صحبت کردم. مبحث مربوط به بسیار داغ بود زیرا در سال ۱۹۹۹ ناتو بدون مأموریت مستقیم سازمان ملل متحد صربستان را بمباران کرده بود. به عنوان فارغ‌التحصیلی که تازه دوره‌ی دکترای خود را به پایان رسانده بود برایم روزی روشن‌تر می‌شد که ناتو قواعد سازمان را زیر پا می‌گذارد.

اکنون چهل و چهار ساله شام و می‌بینم که تقریباً بیست سال است در مورد سازمان نظامی ناتو و سازمان ملل متحد تحقیق می‌کنم. در طول این سال‌ها برای تهیه‌ی این کتاب حقایق مسلم است، و نقل قول‌های فراوانی جمع‌آوری کردم. در فوریه‌ی ۲۰۰۳ کمی قبل از اینکه امریکا و بریتانیا بدون مجوز سازمان ملل متحد جنگ غیرقانونی خود علیه عراق را آغاز کنند که بعد به تأسیس شبه‌نظامیان تروریست داعش که اکنون سوریه را بی‌ثبات می‌کنند، منجر شد، همراه همسر و دوستانم در برن پایتخت سوئیس در تظاهرات علیه جنگ عراق شرکت کردم. حضور بیش از چهل هزار تظاهرکننده در این تظاهرات آن را به بزرگ‌ترین تظاهرات سوئیس بعد از سال ۱۹۴۵ تبدیل کرد. در پایتخت‌های دیگر کشورهای اروپایی و امریکا نیز هزاران نفر به خیابان‌ها رفتند. ولی این تظاهرات به رای رئیس‌جمهور امریکا - جورج و. بوش و نخست‌وزیر انگلیس تونی بلر علی‌السویه بود. آن‌ها با وجود این تظاهرات در ماه مارس ۲۰۰۳ به عراق حمله کردند و خاورمیانه را به اغتشاش کشیدند. بدبختی، بیچارگی، و موج‌های عظیمی از آوارگان را به وجود آوردند. آنچه جنگ ویتنام برای هیپی‌ها بود، برای من جنگ عراق است: واقعه‌ای که جهان را به لرزه درآورد و میلیون‌ها نفر، از جمله مرا از نظر سیاسی تکان داد.

چون پس از جنگ عراق برای بسیاری از مردم بیش از پیش روشن شد که جنگ‌های غیرقانونی صلح جهانی را به مخاطره می‌افکند، علاقه‌ی من به تحقیقات صلح و تحقیقات تاریخی در مورد چرخه‌ی شیطانی خشونت دوچندان شد. در نتیجه

بنگاه انتشاراتی کای هوملیوس در برلین از من سه ژال کرد آیا مجاز است نتیجه‌ی تحقیقات من در مورد بحران کوبا را که به انگلیسی نوشته شده بود به آلمانی ترجمه کند و به عنوان تاریخ معاصر انتشار دهد؟ من موافق بودم. کلاوس آیشنر آن را ترجمه کرد و کتاب در سال ۲۰۰۷ زیر عنوان بحران کوبا - سازمان ملل بدون هیچ گونه بخت؛ جنگ مخفی و شکست جامعه‌ی بین‌المللی، ۱۹۵۹ تا ۱۹۶۲ منتشر شد. کتاب چندین سال به فروش می‌رفت ولی اکنون دیگر نایاب شده و دیگر چاپ نمی‌شود. اطلاعات مربوط به آن را در یک فصل طولانی از این کتاب ملاحظه خواهید کرد.

اکنون با کتاب حاضر تحلیل‌های خود در مورد جنگ‌های غیرقانونی را که طی سال‌های متمادی جمع‌آوری کرده‌ام ارائه می‌دهم. طبیعتاً این کتاب معرف جامع همه‌ی جنگ‌های غیرقانونی از ۱۹۴۵ به بعد نیست، زیرا تعداد این جنگ‌ها به قدری زیاد است که به اینجایمی‌توان همه‌ی آن‌ها را مطرح کرد. من تنها جنگ‌های غیرقانونی را که به سوره‌ای عدل و انصاف در آن شرکت داشتند مطرح کرده‌ام، البته جنگ‌هایی هم وجود داشته که کشای عضو ناتو در آن سهیم نبوده‌اند. این بدان معناست که تعداد زیادی از جنگ‌های غیرقانونی در این کتاب ذکر نمی‌شود و این گستره‌ی تحقیقاتی بزرگی است که هنوز نیاز زیادی به پژوهش دارد.

این کتاب به فصل‌های مختلف تقسیم شده که هر فصل کشوری را در بر می‌گیرد و مستقل است. در نتیجه خواننده می‌تواند پس از آن که فصل‌های مقدماتی در مورد سازمان ملل، ناتو، ایالات متحده و دیوان بین‌المللی کیفری را مطالعه کرد به دلخواه بین فصول کشورهای مختلف آنچه را بیشتر مورد علاقه‌اش است انتخاب کند.

امیدوارم وقتی دانشجویان جوان این کتاب را می‌خوانند همان احساسی شوند که به من به عنوان دانشجوی بیست و چهار ساله‌ی رشته‌ی تاریخ، وقتی در کتابخانه‌ی دانشگاه بازل نشسته بودم، دست داد: علاقه‌ی بیدار و پایدار به جهان، به نوع بشر، و به صلح. علاوه بر آن امیدوارم این کتاب دیگر کسان، خارج از دانشگاه‌ها و در تمام گروه‌های سنی را که به وقایع جهانی و جنبش صلح علاقه‌مندند و برای آن کوشش می‌کنند، تقویت کند، زیرا اعتقاد راسخ دارم که باید از جنگ‌های غیرقانونی جلوگیری کنیم و منشور سازمان ملل متحد را محترم بشماریم.